

**IAEA**

Международное агентство по атомной энергии

Генеральная конференция

GC(51)/OR.2

Issued: March 2008

General DistributionRussian
Original: English**Пятьдесят первая (2007 год) очередная сессия**

Пленарное заседание

Протокол второго заседания

*Венский центр "Австрия", понедельник, 17 сентября 2007 года, 15 час. 05 мин.***Председатель:** г-н ХАМЗЕ (Ливан)

Содержание

Пункт повестки дня ¹		Пункты
8	Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год (продолжение)	1–56
	Выступления делегатов:	
	Республика Корея	1–11
	Люксембург	12–22
	Албания	23–28
	Китай	29–41
	Южная Африка	42–48
	Святейший Престол	49–56

¹ GC(51)/22.

Содержание (продолжение)

Пункт повестки дня ¹		Пункты
6	Порядок работы Конференции	57–62
	а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения	57–60
	б) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии	61–62
–	Восстановление права голоса	63
8	Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год (возобновление)	64–119
	Выступления делегатов:	
	Бангладеш	64–72
	Польша	73–83
	Италия	84–94
	Пакистан	95–102
	Саудовская Аравия	103–112
	Сербия	113–119

Сокращения, используемые в настоящем протоколе:

"восьмерка"	Группа восьми
ГЯП	Группа ядерных поставщиков
ГЯЭП	Глобальное ядерно-энергетическое партнерство
ДВЗЯИ	Договор о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний
ДНЯО	Договор о нераспространении ядерного оружия
ИНПРО	Международный проект по инновационным ядерным реакторам и топливным циклам
ИНСАРР	комплексная оценка безопасности исследовательских реакторов
ИРРТ	Международная группа по рассмотрению вопросов регулирования
ИТЭР	Международный термоядерный экспериментальный реактор
КНДР	Корейская Народно-Демократическая Республика
КФЗЯМ	Конвенция о физической защите ядерного материала
МФП	Международный форум "Поколение-IV"
МЦТФ	Международный центр теоретической физики (Триест)
НОУ	низкообогащенный уран
Объединенная конвенция	Объединенная конвенция о безопасности обращения с отработавшим топливом и о безопасности обращения с радиоактивными отходами
ОСАРТ	Группа по рассмотрению вопросов эксплуатационной безопасности
ПДЛР	Программа действий по лечению рака
ПРООН	Программа развития Организации Объединенных Наций
РНУ	расходы по национальному участию
РПС	рамочная программа для страны
РСС	Региональное соглашение о сотрудничестве при проведении исследований, разработок и при подготовке кадров в связанных с ядерной наукой и техникой областях (для Азии и Тихого океана)

Сокращения, используемые в настоящем протоколе (продолжение):

TCPC	техническое сотрудничество между развивающимися странами
ФТС	Фонд технического сотрудничества
ФФЯБ	Фонд физической ядерной безопасности
ЮНЕСКО	Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры
CHASNUPP	атомная электростанция "Чашма"
KANUPP	атомная электростанция "Карачи"
SQP	протокол о малых количествах

8. Общая дискуссия и ежегодный доклад за 2006 год (продолжение) (GC(51)/5)

1. Г-н КИМ Ву Сик (Республика Корея) говорит, что его страна считает, что достижение целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, обусловлено обеспечением наличия устойчивых источников энергии. Республика Корея убеждена в том, что ядерная энергетика будет играть все более значительную роль в достижении целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, поскольку она отвечает критериям устойчивости лучше, чем любой другой из имеющихся источников. Наряду с этим, использование ядерной технологии в секторах сельского хозяйства, медицины и промышленности действенно и эффективно помогает также бороться с нищетой и голодом.

2. В Республике Корея АЭС успешно построены и эксплуатируются с 1978 года. В настоящее время, имея 20 АЭС, она занимает шестое место в мире по производству электроэнергии на АЭС. Атомная энергетика обеспечивает 40% потребностей страны в электроэнергии; еще четыре АЭС находятся в стадии строительства, а четыре АЭС - в стадии планирования. Республика Корея приветствует тесное сотрудничество с государствами-членами, в особенности в строительстве крупных АЭС, и с удовлетворением отмечает возможность поделиться своим опытом разработки реакторов малой и средней мощности. Она надеется, что ее усилия и опыт использования интегрированного модульного реактора для опреснения морской воды и производства электроэнергии могут помочь другим государствам-членам, страдающим от нехватки воды.

3. Третий всеобъемлющий план содействия развитию ядерных технологий, осуществление которого началось в Республике Корея в январе 2007 года, будет способствовать расширению применения ядерных технологий в развитии ядерной энергетике, медицине, сельском хозяйстве и деле охраны окружающей среды.

4. Республика Корея - решительный сторонник международного сотрудничества в мирном использовании ядерной энергии, и она активно участвует в ИНПРО и МФП; его страна - убежденный сторонник внедрения инноваций в области ядерных установок и топливных циклов в сотрудничестве с государствами-членами.

5. В перспективе одним из важных средств удовлетворения спроса на энергию является термоядерный синтез, и его страна надеется, что Агентство будет играть ведущую роль в разработке принципов безопасности, руководящих материалов и технических норм для систем термоядерного синтеза.

6. Содействие мирному использованию ядерной энергии должно осуществляться в соответствии с самыми строгими нормами ядерной безопасности, и следует и далее укреплять тесное сотрудничество между государствами-членами в этой области. Соответствующие международные конвенции внесли большой вклад в обеспечение ядерной безопасности, и Республика Корея вновь подтверждает свою приверженность их соблюдению. Республика Корея будет неустанно продолжать также работу по обеспечению ядерной безопасности в своей стране. В этой связи оратор говорит, что, судя по оценке, которая была дана по итогам проведения рассмотрения ОСАРТ, блоки 5 и 6 АЭС "Йонгван" были признаны в 2007 году

самыми безопасными АЭС. В июле 2007 года было успешно проведено независимое авторитетное рассмотрение аспектов безопасности при долгосрочной эксплуатации энергоблока 1 АЭС "Кори". Для защиты населения и окружающей среды от возможных вредных последствий аварий Республика Корея подготовила национальный план на случай радиационной аварийной ситуации и приняла законы на случай возникновения радиационной аварийной ситуации; в настоящее время она прорабатывает вопросы технического партнерства между Центром по инцидентам и аварийным ситуациям Агентства и системой "AtomCARE" и приветствует расширение сотрудничества с государствами-членами. Республика Корея планирует реорганизовать школу ядерной безопасности при Корейском институте ядерной безопасности в имеющий более глобальный характер центр обмена опытом и экспертными знаниями, который будет вносить вклад в повышение глобальной ядерной безопасности.

7. Один из важнейших вопросов в ядерно-энергетическом секторе Южной Кореи был урегулирован в 2005 году. После проведения референдума было решено, что первое хранилище радиоактивных отходов в этой стране будет создано на площади 1,98 млн. м² на побережье неподалеку от Кёнджу; первоначально в нем под землей будет размещено 100 000 контейнеров с радиоактивными отходами, а после завершения его строительства - 800 000 контейнеров. Южная Корея планирует также построить ускоритель протонов и перевести в этот район штаб-квартиру управляемой государством Корейской компании по гидро- и ядерной энергетике.

8. В течение последних пятидесяти лет Республика Корея успешно развивала ядерные технологии в рамках различных программ сотрудничества с Агентством. В июле 2007 года в Сеуле было организовано проведение специальной конференции в ознаменование 50-й годовщины создания Агентства. В 2007 году в его стране были успешно проведены мероприятия в рамках Летнего института 2007 года Всемирного ядерного университета. В Республике Корея размещается также Региональное бюро РСС, и она приветствует возможность поделиться ядерными знаниями и экспертным опытом с государствами-членами в рамках осуществления учебных программ и взаимодействия с местными общинами.

9. После ратификации ДНЯО Республика Корея твердо придерживается позиции, в соответствии с которой мирное использование ядерной энергии должно соответствовать международному режиму ядерного нераспространения. Со времени провозглашения его страной в 2004 году четырех принципов мирного использования ядерной энергии она предпринимает все усилия по укреплению своей правовой и институциональной базы для усиления своей национальной системы ядерного контроля. В 2006 году был создан Корейский институт ядерного нераспространения и контроля в качестве независимой организации, отвечающей за учет и контроль ядерного материала и ведение обязательного обучения для цели ядерного контроля. Республика Корея тесно сотрудничает с Агентством в осуществлении комплексных гарантий. Укрепляя свою систему учета ядерного материала, Республика Корея будет делать все возможное для обеспечения безопасного и тщательного обращения с ядерными материалами даже в самых малых количествах.

10. Мирное разрешение ядерного вопроса КНДР имеет жизненно важное значение для обеспечения прочного мира на Корейском полуострове и содействия обеспечению мира и процветания в Северо-Восточной Азии. Очень важным шагом на пути к урегулированию данного вопроса были посещения КНДР Генеральным директором и инспекционной группой Агентства, совершенные в марте и июле 2007 года. Республика Корея обращается к Агентству и государствам-членам с просьбой о продолжении поддержки в мирном урегулировании ядерного вопроса КНДР.

11. Несмотря на трудные условия, благодаря содействию со стороны Агентства и государств-членов Республика Корея заложила основу для самой активной программы мирного использования ядерных технологий в мире, и теперь настало время поделиться приобретенным. Его страна продолжит усилия по углублению сотрудничества с ее многими международными партнерами, которым могут потребоваться ее знания и опыт содействия использованию ядерной энергетики в мирных целях.

12. Г-н АССЕЛЬБОРН (Люксембург) высоко оценивает неустанные усилия Агентства, отмечающего 50-й год своего существования, по достижению своих главных целей: мирного использования ядерной энергии, обеспечения ядерной безопасности и нераспространения ядерного оружия.

13. Хотя угроза ядерной катастрофы не является непосредственной, как это было в период создания Агентства, мир столкнулся с новыми угрозами. Под прикрытием мирного использования ядерной энергии или действуя через незаконные закупочные сети, государства пытаются приобрести ядерный или военный радиологический потенциал, явно нарушая режим нераспространения. Несмотря на бесспорный прогресс, достигнутый в сокращении стратегического и нестратегического ядерного оружия, существование в арсеналах крупных держав тысяч боеголовок по-прежнему вызывает озабоченность в отношении ядерного разоружения. Для предотвращения новой гонки вооружений необходимо укреплять нормы в области нераспространения, а обладающим ядерным оружием государствам необходимо взять на себя обязательство по постепенному сокращению своих ядерных арсеналов.

14. ДНЯО остается краеугольным камнем глобального режима нераспространения, и Люксембург остается приверженным его трем взаимоукрепляющим основам. Несоблюдение обязательств по гарантиям в соответствии с ДНЯО и незаконная передача чувствительных ядерных материалов и оборудования представляют собой серьезную угрозу для режима нераспространения. Необходимо предпринять усилия для сохранения целостности этого режима и для усиления осуществления ДНЯО путем процесса рассмотрения его действия.

15. Одних соглашений о гарантиях недостаточно для предотвращения разработки секретных ядерных программ. Поэтому всем государствам следует подписать, ратифицировать и осуществлять дополнительный протокол и обеспечивать соблюдение своих соглашений о гарантиях.

16. Другим важным механизмом в процессе ядерного разоружения является ДВЗЯИ, и его вступление в силу поможет повысить глобальную безопасность. Поэтому он призывает те государства, которые еще не сделали этого, в особенности те из них, которые перечислены в приложении 2 к Договору, подписать и ратифицировать Договор с целью его скорейшего вступления в силу. Существенно важно также добиться прогресса в отношении носящего недискриминационный характер всеобщего договора о запрещении производства расщепляющегося материала для использования в ядерном оружии и в других взрывных устройствах.

17. Люксембург с удовлетворением отмечает последние события в КНДР. Остановка объекта в Йонбёне и осуществление Агентством наблюдения и проверки являются первым шагом к соблюдению КНДР ее международных обязательств и к денуклеаризации Корейского полуострова. Оратор надеется на продолжение деятельности в этом направлении. Люксембург настоятельно призывает КНДР выполнить резолюцию 1718 (2006) Совета Безопасности, полностью и поддающимся проверке и необратимым образом прекратить осуществление своей ядерной программы, а также вновь незамедлительно присоединиться к ДНЯО.

18. Недавнее соглашение между Агентством и Исламской Республикой Иран является шагом в правильном направлении, и Люксембург полностью поддерживает продолжающиеся усилия Генерального директора по урегулированию нерешенных вопросов. Вместе с тем, Люксембург озабочен тем, что Иран не всегда предпринимает необходимые шаги по соблюдению трех соответствующих резолюций Совета Безопасности, в частности в отношении приостановления деятельности, связанной с обогащением урана. Для выполнения предложения Генерального директора о двойном перерыве Люксембург призывает Иран приостановить любую такую деятельность. Политически опрометчиво говорить о возможности войны с Ираном; необходимо во что бы то ни стало свести на нет вариант военного вмешательства и предпринять все усилия по изучению путей использования всех возможных дипломатических каналов. Ирану следует выполнить недавнее соглашение с Агентством, и Люксембург призывает его еще раз рассмотреть предложение, сделанное в 2006 году Верховным представителем Европейского союза от имени Германии, Китая, России, Соединенного Королевства, Соединенных Штатов Америки и Франции.

19. Люксембург полностью поддерживает предпринимаемые шаги по предотвращению получения террористическими группами доступа к ядерному оружию или взрывным устройствам. Недавно он присоединился к Глобальной инициативе по борьбе с актами ядерного терроризма и принял активное участие в процессе внесения поправок в КФЗЯМ.

20. Являясь участником ДНЯО, Люксембург признает право каждого государства на пользование ядерной энергией для удовлетворения растущего спроса на энергию. Он, однако, предпочел не производить ядерную энергию для удовлетворения своих потребностей в энергии. Вероятно, в ближайшие годы будет значительно расти спрос на доступ к ядерному топливу и поставки обогащенного урана, и важно предотвратить неконтролируемое увеличение числа центров по обогащению и попытки использовать эти технологии для военных целей. Люксембург приветствует инициативу Агентства и выдвинутые различными государствами, включая Европейский союз, предложения о создании многостороннего механизма гарантированных поставок ядерного топлива - в идеале в форме банка топлива под эгидой Агентства. Оратор призывает Агентство и соответствующие государства приступить к конструктивному обсуждению вопроса о создании такого механизма.

21. Учитывая свое географическое положение и близость АЭС к своим границам, Люксембург придает большое значение всем вопросам, касающимся ядерной безопасности. Он разработал план вмешательства в случае ядерной аварии; в рамках аварийного плана регулярно проводятся национальные, двусторонние и международные учения. Для укрепления ядерной безопасности, улучшения обращения с отходами, физической защиты ядерного материала и действий в случае радиационной аварийной ситуации весьма важное значение имеет международное сотрудничество. Оратор настоятельно призывает государства, еще не сделавшие этого, как можно скорее присоединиться к соответствующим конвенциям и воспользоваться преимуществами обмена экспертными знаниями. Люксембург, со своей стороны, всегда стремился поддерживать международный диалог, и он заключил двусторонние соглашения с Францией и Бельгией, предусматривающие тесное сотрудничество по всем аспектам ядерной безопасности.

22. Программа технического сотрудничества Агентства является одним из наиболее эффективных инструментов содействия освоению ядерной энергии в мирных целях, и она служит улучшению качества жизни во многих развивающихся странах. Люксембург с удовлетворением отмечает достигнутый в рамках этой программы прогресс и настоятельно призывает Агентство укреплять свою деятельность по техническому сотрудничеству. Как и в предыдущие годы, Агентство может рассчитывать на поддержку Люксембурга.

23. Г-н БАША (Албания), выражая свою признательность тем, кто поддержал кандидатуру Албании для избрания в члены Совета управляющих, говорит, что Албания сделает все возможное, чтобы оправдать возлагавшиеся на нее ожидания.

24. Приверженность Албании разоружению и нераспространению, как и необходимость выполнения обязательств по соответствующим международным договорам, является одним из приоритетов ее внешней политики. Поэтому правительство его страны придает особое значение осуществлению всех резолюций Генеральной конференции и решений Совета, в особенности тех из них, которые направлены на обеспечение эффективности и действенности международной системы гарантий. Оратор призывает все страны в полной мере сотрудничать с Агентством и соблюдать соответствующие резолюции Совета Безопасности в отношении ядерной деятельности по обогащению и переработке.

25. Правительством Албании был подписан дополнительный протокол и были начаты процедуры его ратификации. Будут также приняты последние законодательные меры по завершению разработки и принятию всеобъемлющего национального закона об атомной энергии, в котором будут регулироваться аспекты, касающиеся гарантий, и полномочия соответствующих структур, обеспечивающих выполнение всех обязательств, требований и норм, связанных с ядерной и радиационной областью.

26. Албания придает столь же большое значение и всем другим видам деятельности, не связанным с гарантиями. Правительство Албании признает, что применение ядерных технологий вносит важный вклад в развитие и в национальные планы и программы. Предпринимаются усилия по обеспечению радиационной защиты, технической и физической безопасности применения неэнергетических ядерных технологий; совершенствованию и укреплению регулирующей базы; адаптации и гармонизации соответствующих национальных инфраструктур и укреплению правовой основы любой деятельности, связанной с ядерной областью.

27. В рамках программы технического сотрудничества и ПДЛР Албания стремится максимально воспользоваться опытом и специалистами Агентства. Правительство Албании будет и впредь выполнять свои национальные обязательства в этой связи, в том числе путем полного и своевременного выполнения своих финансовых обязательств перед Агентством. Албания признательна Агентству за широкомасштабное сотрудничество и поддержку в осуществлении целого ряда проектов, позитивно отразившихся на его стране, в особенности в области здравоохранения. Правительство его страны приветствует уделение Агентством большого внимания вопросам здравоохранения и надеется на то, что в будущем им будет уделяться еще больше внимания. Албания будет и впредь демонстрировать полную ответственность в отношении таких проектов и деятельности, в том числе в рамках продолжения разделения затрат.

28. Правительство Албании придает высокоприоритетное значение продолжению сотрудничества в области физической ядерной безопасности, что имеет крайне важное значение для предотвращения террористической деятельности, незаконного оборота радиоактивных материалов и борьбы с ними, а также для уменьшения радиологических угроз. Албания будет и впредь оказывать полную поддержку деятельности Агентства, направленной на содействие безопасному и мирному использованию ядерных технологий во всех государствах-членах.

29. Г-н СУНЬ ЦИНЬ (Китай) зачитывает послание премьера Государственного совета Китайской Народной Республики г-на Вэнь Цзябао, в котором он поздравляет Генерального директора и Агентство с 50-летием Агентства и отмечает, что в настоящее время, после полувекового развития, ядерная энергия получила широкое применение в таких областях, как

промышленность, сельское хозяйство, здравоохранение и окружающая среда, и вносит существенный вклад в устойчивое развитие человечества. Будучи единственным международным органом, отвечающим за ядерные вопросы, Агентство всегда честно выполняло свои уставные обязанности и предпринимало неослабные усилия по содействию мирному использованию ядерной энергии и предотвращению распространения ядерного оружия в мире. Присуждение Нобелевской премии мира 2005 года стало свидетельством признания и поддержки международным сообществом важной роли Агентства в этой области. Развитие мирного использования ядерной энергии одновременно является как возможностью, так и вызовом, и Китай будет и впредь поддерживать Агентство в его работе.

30. Выступая от имени своей делегации, оратор говорит, что на фоне быстрого глобального экономического развития все более заметными становятся противоречия между энергоснабжением и защитой окружающей среды. Все большее число стран делает расчет на ядерную энергию как на чистую, безопасную и зрелую технологию, пригодную для широкомасштабного применения. Наряду с расширением некоторыми развитыми странами своего ядерно-энергетического сектора начинает развивать или рассматривает вопрос о развитии ядерной энергетики и все большее число развивающихся стран. Одной из стран, объявивших о далекоидущих планах развития ядерной энергетики, является Китай; активно занимаются подготовкой к строительству своих первых АЭС и некоторые страны Юго-Восточной Азии и Ближнего Востока. Темпы освоения ядерной энергии активно нарастают во всем мире.

31. В течение предыдущего года в Китае произошли важные события в области ядерной энергетики. На настоящее время, после того, как в мае и августе 2007 года в промышленную эксплуатацию были сданы 1-й и 2-й энергоблоки АЭС "Тяньвань", в стране насчитывается одиннадцать находящихся в эксплуатации ядерных энергетических реакторов с суммарной установленной мощностью 9 100 МВт. Чтобы достичь плановой цифры в 40 000 МВт установленных ядерно-энергетических мощностей к 2020 году и дополнительно в 18 000 МВт мощностей, находящихся в стадии строительства, Китай приступил к внедрению передовых ядерно-энергетических технологий третьего поколения. Он продолжает удовлетворять быстро растущий спрос на электроэнергию путем строительства нескольких ядерных энергоблоков поколения II-плюс, которые характеризуются опробованной технологией, безопасной эксплуатацией и высокой конкурентоспособностью. Китай ускорил строительство новых станций и наряду с этим активизировал исследования в области высокотемпературных газоохлаждаемых реакторов и быстрых реакторов. Ведется строительство экспериментального быстрого реактора мощностью 20 МВт и первоначальные исследования в области определенных ключевых технологий по проекту строительства высокотемпературного газоохлаждаемого реактора мощностью 200 МВт. Китай принимает также активное участие в проекте Агентства ИНПРО, а в ноябре 2006 года стал полноправным членом МФП и ИТЭР.

32. Китай интенсивно сотрудничает с Агентством и другими государствами-членами, организуя в своей стране проведение соответствующих международных конференций. В 2009 году Управление по атомной энергии Китая и Агентство совместно проведут в Пекине конференцию на уровне министров "Ядерная энергетика для XXI века". Оратор приглашает принять в ней участие отвечающих за ядерные вопросы министров из всех стран.

33. Прошедший год ознаменовался как возрождением ядерной энергетики, так и серьезными вызовами ядерному нераспространению. Международному сообществу необходимо совместно работать над безотлагательным решением сложных задач, касающихся безопасности ядерных установок, обращения с отходами, обращения с радиоактивными источниками и осуществления обязательств государств-членов по гарантиям. Ему необходимо продолжать работу над тем, чтобы рассеять обеспокоенность в отношении освоения ядерной энергии, а также работу в интересах устойчивого развития.

34. Китай с удовлетворением отмечает достижения Агентства в областях содействия развитию и нераспространения. В 2006 году отмечалось увеличение, в сравнении с предыдущим годом, объема новых ресурсов, предназначенных для технического сотрудничества, а также рост степени достижения и осуществления программ, что позитивно сказалось на социально-экономическом развитии государств-членов. Агентство оказывало содействие государствам-членам в разработке и совершенствовании национальных систем регулирования ядерной безопасности и аварийного реагирования путем предоставления комплексных услуг по рассмотрению вопросов безопасности, издания основных норм безопасности, координирования ответных мер в случае ядерной аварийной ситуации и регулирования радиоактивных источников, а также предложения обучения по техническим вопросам. Для оказания развивающимся странам дополнительной помощи в области безопасности Агентство использовало также внебюджетные средства.

35. Агентство принимало активные меры по осуществлению программ в области физической ядерной безопасности с целью противодействия растущей угрозе международного ядерного терроризма. Оно опубликовало серию материалов по физической ядерной безопасности, обновляло Базу данных о незаконном обороте, предоставляло рекомендации по обеспечению физической безопасности на больших общественных мероприятиях и проводило семинары и учебные курсы для оказания помощи государствам-членам в укреплении их потенциала в области физической ядерной безопасности. В конце 2006 года в Пекине был официально открыт Совместный учебный центр УАЭК-МАГАТЭ по ядерным гарантиям и физической безопасности. Центр будет предоставлять услуги по подготовке кадров для Китая и других государств-членов в азиатско-тихоокеанском регионе. В июне 2007 года Китай подписал договоренность о практическом сотрудничестве с Агентством, которая предусматривает целенаправленное сотрудничество по вопросам физической ядерной безопасности для Олимпийских игр 2008 года и всемирной выставки World Expo 2010 в Шанхае. Китай высоко оценивает помощь Агентства в области физической ядерной безопасности и выражает признательность Агентству за предпринимаемые им усилия по предотвращению ядерного терроризма во всем мире.

36. По мере того как международная проверка становится все более напряженной, перед Агентством встает непростая задача совершенствования своей методологии проверки и своего потенциала по проведению анализа проб окружающей среды, с тем чтобы обеспечить точность и своевременность выводов по итогам проведения проверки и осуществления гарантий. Китай поддержит усилия Агентства по обновлению программного и аппаратного обеспечения своих лабораторий по гарантиям и увеличению числа и потенциала лабораторий сети в рамках сотрудничества с государствами-членами. В августе 2007 года Китай подписал с Агентством договоренность о сотрудничестве в деле официального начала осуществления его программы поддержки гарантий, что свидетельствует об усилиях этой страны по содействию укреплению системы гарантий Агентства и его потенциала проверки.

37. В течение прошедшего года Агентство играло ведущую роль в разрешении ядерных проблем КНДР и Ирана. Оно осуществляло мониторинг и проверку останова и опечатывания ядерных установок в КНДР и согласовывало с Ираном план работы по разрешению остающихся вопросов. Благодаря своим объективности, беспристрастности и профессионализму оно получило широкую признательность международного сообщества, включая Китай.

38. В рамках программ технического сотрудничества Агентство оказывало государствам-членам поддержку в содействии развитию ядерных технологий, помогая тем самым сохранению важного значения ядерной энергетики в глобальной структуре энергетики и расширению применения ядерных технологий в различных областях. Для того чтобы развезть

сомнения, вызванные последствиями ядерных аварий на АЭС "Три Майл Айленд" и Чернобыльской АЭС, Агентство сотрудничало с государствами-членами в подготовке серии правовых документов, касающихся ядерной безопасности, включая Конвенцию о ядерной безопасности и Объединенную конвенцию. Способствовала повышению ядерной безопасности во всем мире и работа групп ОСАРТ и ИРРТ Агентства.

39. Несмотря на выдающиеся достижения Агентства в содействии освоению ядерной энергии и предотвращении распространения ядерного оружия, предстоит сделать еще многое. Повышенного внимания требуют несколько ключевых вопросов. На фоне быстрого развития мировой экономики и с учетом нависшей угрозы, вызванной изменением климата, все большее число развивающихся стран делают выбор в пользу ядерной энергии. Действия Агентства по оказанию содействия государствам-членам в развитии систем и инфраструктур регулирования ядерной безопасности, создании управленческого потенциала для реализации промышленных программ и обеспечении обучения и подготовки кадров напрямую способствуют устойчивому развитию международной ядерно-энергетической промышленности.

40. По мере роста доли ядерной энергии в глобальной структуре энергетики вопросом, вызывающим особую озабоченность международного сообщества, становится вопрос гарантированных поставок ядерного топлива. Учитывая связанные с ним сложности, следует уделить внимание тщательному изучению вопроса о разработке многостороннего механизма поставок ядерного топлива, с тем чтобы выйти на практическое решение, приемлемое для всех заинтересованных сторон, в частности, для развивающихся стран. Этот вопрос носит по сути экономический и технический характер, и не следует его политизировать.

41. Усилия по содействию мирному использованию ядерной энергии и нераспространению ядерного оружия должны носить взаимодополняющий характер. В рамках выполнения своего мандата в области нераспространения Агентству необходимо разработать новые концепции и методы для обеспечения эффективности его режима проверки и соответствующих действий при возникновении новых ситуаций и проблем. Вот уже 50 лет Агентство честно выполняет свой мандат, и оратор убежден, что и в предстоящие 50 лет Агентству удастся снискать славу, добившись новых достижений.

42. Г-жа СОНДЖИКА (Южная Африка), приветствуя новых членов Агентства, говорит, что она с удовлетворением отмечает рост в Агентстве числа стран, представляющих африканский континент. Южная Африка с удовлетворением отмечает позитивные моменты в отношении ядерной программы КНДР, включая первоначальные действия, согласованные в ходе шестисторонних переговоров. Южная Африка приветствует осуществление Агентством при сотрудничестве со стороны КНДР договоренности об особом порядке мониторинга и проверки, но остается обеспокоенной тем, что Агентство по-прежнему не имеет возможности сделать какие-либо выводы относительно ядерной деятельности КНДР. Южная Африка надеется, что КНДР вернется в рамки процесса ДНЯО, ликвидирует все свое ядерное оружие и поставит весь свой материал и установки под гарантии Агентства.

43. Что касается осуществления гарантий в связи с ДНЯО в Исламской Республике Иран, то Южная Африка отмечает, что Агентство по-прежнему имеет возможность проверять непереклечение заявленного ядерного материала и что Иран предоставляет Агентству доступ к заявленному ядерному материалу, в том числе к необходимым отчетам об учете ядерного материала в связи с заявленным ядерным материалом и установками. Заслуживает упоминания и то, что удалось добиться важного прогресса в разрешении некоторых остающихся вопросов в отношении ядерной программы Ирана. Полное осуществление согласованного Ираном и Агентством плана работы в соответствии с оговоренными в нем сроками может помочь установлению необходимого доверия, что стимулировало бы возобновление переговоров

между Ираном и всеми заинтересованными сторонами. Это помогло бы избежать конфронтации, которой никто не желает и которая имела бы катастрофические последствия для всех. Генеральный директор открыл для международного сообщества путь к мирному разрешению вопросов в отношении ядерной программы Ирана.

44. Южная Африка является сторонником ядерного разоружения и избавления мира от ядерного оружия. Единственным международно-правовым документом, который не только направлен на предотвращение распространения ядерного оружия, но и содержит юридическое обязательство в отношении его ликвидации, является ДНЯО. Единственной абсолютной гарантией от применения такого оружия является его полное уничтожение и обеспечение уверенности в том, что оно никогда производиться не будет. До тех пор пока у некоторых стран будет иметься в наличии ядерное оружие, найдутся и те, кто будет стремиться к обладанию им. Обладание ядерным оружием, что по-прежнему имеет место, или сохранение некоторыми государствами варианта применения ядерного оружия создает вполне реальную опасность того, что оно может быть применено или может попасть в руки негосударственных субъектов.

45. Отстаивание энергетической безопасности - это не только право всех государств, но и глобальная ответственность; необходимо обеспечить, чтобы на право государств стремиться к использованию ядерной энергии в мирных целях не накладывалось каких-либо необоснованных ограничений. Для предотвращения переключения этих чувствительных технологий могут потребоваться дополнительные механизмы, с тем чтобы обеспечить возможность продолжения такой деятельности при необходимых гарантиях. Южная Африка решительно поддерживает недискриминационный подход, который обеспечивал бы поставки ядерного топлива, при полном уважении выбора государств и защите их неотъемлемого права на мирное использование ядерной энергии в соответствии с их обязательствами в отношении нераспространения. Последний проект ядерно-энергетической политики и стратегии Южной Африки, который в настоящее время обсуждается общественностью, обеспечивает основу для широкомасштабной ядерной программы. Политика Южной Африки разработана с учетом вопросов безопасности энергоснабжения и глобального изменения климата, а также использования для экономического развития национальных стратегических минеральных ресурсов. Наблюдается активное возвращение к использованию ядерной энергии для производства электроэнергии, и многие страны, включая Южную Африку, осознают необходимость диверсификации структуры своей энергетики. За счет АЭС обеспечивается примерно 6% энергоснабжения Южной Африки, и в настоящее время энергопредприятие "Эском" изучает возможность увеличения своих ядерно-энергетических мощностей к 2025 году до 20 000 МВт. "Эском" рассматривает вопрос об использовании усовершенствованных реакторов с водой под давлением общей мощностью около 3500 МВт. Было положено начало процессам получения разрешений природоохранных организаций, а в ближайшие шесть месяцев ожидается начало переговоров с поставщиками. Разрабатывается технология строительства высокотемпературного модульного реактора с шаровыми твэлами с целью строительства на площадке в Куберге, неподалеку от Кейптауна, системы демонстрационных ядерных реакторов энергоснабжения мощностью 165 МВт, а также завода по изготовлению топлива в Пелиндабе, неподалеку от Претории. Идет процесс получения требуемых разрешений природоохранных организаций и ядерных лицензирующих органов. Технология модульных реакторов с шаровыми твэлами разрабатывается не только для производства электроэнергии, но и для применения в промышленности для получения технологического тепла.

46. Южная Африка подписала с Агентством РПС на 2006-2010 годы и регулярно вносит взносы для программы технического сотрудничества, а южноафриканские эксперты осуществляют миссии в государствах-членах. Большим успехом ознаменовалось завершение

строительства и демонстрация в марте 2007 года Южноафриканской ядерно-энергетической корпорацией установки для кондиционирования закрытых высокоактивных радиоактивных источников. В 2008 году Южная Африка в партнерстве с Агентством организует в своей стране проведение региональной конференции по вопросам энергии и воды для устойчивого развития. В Южной Африке проводится также ряд семинаров-практикумов и учебных курсов, и она признательна Агентству за постоянную поддержку в наращивании потенциала. В прошлом году в Агентство поступила просьба об оказании содействия в учреждении регионального форума по вопросам регулирования в области радиационной безопасности. В июле 2007 года Южная Африка провела в своей стране международный семинар-практикум по общей структуре безопасности обращения с радиоактивными отходами и их захоронения.

47. Южная Африка привержена использованию норм безопасности Агентства в качестве эталона и рекомендует увеличить степень согласования между требованиями в отношении технической безопасности и требованиями в отношении физической безопасности, поскольку во многих случаях они являются взаимозависимыми. В прошлом году представители Департамента ядерной безопасности Агентства дважды посетили Южную Африку: в ходе этих посещений были рассмотрены вопросы взаимодействия со всеми государственными субъектами, участвующими в мониторинге экспорта и импорта, и была разработана четкая программа, направленная на укрепление физической ядерной безопасности, с особым упором на пограничный контроль. Агентство организовало проведение для этого региона семинара-практикума по незаконному обороту, цель которого заключалась в усилении контроля за перемещением ядерного материала.

48. Южная Африка призывает Секретариат не жалеть сил для обеспечения улучшения положения дел с представленностью развивающихся стран. Следует также и впредь уделять особое внимание трудоустройству большего числа женщин на должности категории специалистов.

49. Монсеньёр МАМБЕРТИ (Святейший Престол) говорит, что 29 июля 2007 года Папа Бенедикт XVI при чтении "Ангел Господень" напомнил о важной дате – 50-летию Агентства, сказав следующее:

"Именно сегодня исполняется пятьдесят лет со дня вступления в силу Устава Агентства, в мандате которого предусматривается, что оно стремится "к достижению более скорого и широкого использования атомной энергии для поддержания мира, здоровья и благосостояния во всем мире".

Святейший Престол, полностью одобряющий цели этой Организации, является ее членом со времени ее основания и продолжает поддерживать ее деятельность.

Эпохальные перемены, произошедшие за последние 50 лет, показывают, что, даже когда человечество находится на трудных перепутьях, всегда актуальной остается необходимость сохранять приверженность содействию нераспространению ядерного оружия, содействию постепенному и согласованному ядерному разоружению и поддержке использования мирных и безопасных ядерных технологий для подлинного развития при проявлении уважения к окружающей среде и постоянном учете интересов находящихся в самом неблагоприятном положении слоев населения.

Поэтому я надеюсь, что усилия тех, кто, будучи преисполнен решимости, работает над достижением этих трех целей, увенчаются успехом, с тем чтобы "ресурсы, которые будут сэкономлены, могли бы в будущем быть использованы для проектов развития, способных принести пользу всем людям, в особенности обездоленным".

Уместно будет также по этому случаю повторить следующие слова: "На смену гонке вооружений должны прийти общие усилия по мобилизации ресурсов для достижения целей морального, культурного и экономического развития, и при этом следует заново определить приоритеты и значение ценностей".

Мы вновь просим Пресвятую Деву Марию о заступничестве в нашей молитве о мире, в частности о том, чтобы научные знания и технологии всегда применялись с чувством ответственности и во имя общего блага, при полном уважении к международным правам...".

50. Его слова являются словами призыва ко всему международному сообществу взять на себя серьезную ответственность за реальное достижение трех теснейшим образом связанных друг с другом целей: нераспространения ядерного оружия, ядерного разоружения и мирного и безопасного использования ядерных технологий.

51. В рамках любого мирного использования ядерных технологий необходимо руководствоваться двумя принципами: проявлять уважение к окружающей среде и постоянно учитывать интересы находящихся в самом неблагоприятном положении слоев населения. Применение ядерных технологий может принести большую пользу в таких жизненно важных областях, как продовольственная безопасность и, что важнее всего, медицина. Работа, проводимая Агентством в рамках его программы технического сотрудничества, и, в частности, в рамках ПДЛР, получает большую поддержку со стороны Святейшего Престола. Учитывая ее последствия не только для нынешнего, но и для будущих поколений, такую деятельность следует рассматривать в более широком моральном контексте. Выделяемые для такой деятельности финансовые средства рассматриваются как инвестиции в будущее человечества, и в этом будущем, по словам Папы, возможно, удастся применять научно-технические знания с чувством ответственности и на общее благо при полном соблюдении международного права. Для содействия нераспространению ядерного оружия и постепенному и согласованному ядерному разоружению требуются совместные усилия всех сторон.

52. Нераспространение и ядерное разоружение являются взаимозависимыми и взаимодополняющими; их транспарентное и ответственное осуществление - это один из главных инструментов не только в борьбе с ядерным терроризмом, но и в деле конкретного формирования культуры жизни и мира, способной эффективно содействовать всеобъемлющему развитию народов. Эти цели являются моральными императивами; кроме того, с политической точки зрения они достижимы.

53. Со времени своего создания Агентство консолидирует и укрепляет три основных направления деятельности, которые формируют основу его мандата: оно содействует мирному использованию ядерных технологий в рамках исследований и технического сотрудничества, способствует повышению ядерной технической и физической безопасности путем разработки и осуществления эффективного глобального режима безопасности на основе конвенций, норм и помощи государствам-членам, а также ведет деятельность по проверке. Очевидно, что некоторые из возникших в течение последних 50 лет трудностей объясняются сложностью ядерной проблематики. Ядерные технологии развиваются быстро и резко, в результате чего трудности возникают постоянно, что и создает главные сложности в ближайшей перспективе. Оратор обращает в этой связи внимание на черный рынок ядерных материалов, на котором присутствуют и негосударственные субъекты, на медленные темпы ядерного разоружения и на те трудности, с которыми приходится сталкиваться при осуществлении самого всеобъемлющего режима нераспространения.

54. Подобные сложности могут серьезно решаться только путем формирования культуры мира на основе верховенства закона и проявления уважения к человеческой жизни. Необходимо укреплять многосторонний подход, основывающийся на диалоге, правдивости и ответственном сотрудничестве всех сторон в рамках международного сообщества, в качестве наиболее оптимального пути обеспечения того, чтобы будущее мирной жизни каждого человека виделось не только в международных соглашениях о нераспространении ядерного оружия, но и в проявлении решительной приверженности стремлению к его сокращению и окончательному демонтажу. Такой многосторонний подход должен сопровождаться разработкой новой парадигмы коллективной безопасности, в рамках которой каждая страна будет признавать четкие пределы применения ядерного оружия для обеспечения собственной безопасности.

55. Человечество стоит на трудном перепутье, характеризующемся постоянно растущей взаимозависимостью, связанной с экономическими, политическими, социальными и другими факторами. Применение силы более не ведет к устойчивому и долгосрочному решению: оно создает взаимную неуверенность и ведет к недалековидному расходованию огромных ресурсов. Необходимо избегать соблазна подходить к решению вопросов в рамках новых ситуаций с использованием старых схем.

56. Как отметил Папа, для мобилизации общих усилий на достижение целей морального, культурного и экономического развития необходимо заново определить приоритеты и значение ценностей. Для содействия такому подходу необходимо предпринять усилия по поощрению серьезного многостороннего подхода на основе возрожденного общего чувства безопасности, которое способно создать реальную атмосферу мира и доверия, когда будет признаваться, что развитие, солидарность и справедливость - это и есть синонимы прочного мира.

6. Порядок работы Конференции

а) Утверждение повестки дня и распределение пунктов для первоначального обсуждения

57. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный комитет рекомендовал, чтобы повестка дня нынешней сессии состояла из всех пунктов предварительной повестки дня, содержащихся в документе GC(51)/1, за исключением пункта 22, поскольку в Комитете по пенсиям персонала Агентства вакансий нет. Он рекомендовал также, чтобы повестка дня включала все пункты, входящие в дополнительный список вопросов, которые предлагается включить в повестку дня, содержащийся в документе GC(51)/20. Что касается распределения пунктов для первоначального обсуждения, то Комитет рекомендовал, чтобы для обсуждения были взяты пункты, перечисленные в документах GC(51)/1 и GC(51)/20, как указано в этих документах. Он также рекомендовал, чтобы порядок рассмотрения пунктов оставался таким, как он указан в этих документах.

58. Г-н ЗАРКА (Израиль) говорит, что, к сожалению, некоторые государства снова представили пункт повестки дня о так называемом вопросе о ядерном потенциале и ядерной угрозе Израиля. Чтобы не политизировать совещание еще больше, Израиль предпочел не ставить под сомнение утверждение повестки дня.

59. За последние годы на Ближнем Востоке произошло много тревожных с точки зрения распространения событий; Израиль не был причастен ни к одному из них, но все они создавали проблемы для его безопасности. Эти события продемонстрировали, что отношение некоторых региональных государств к своим международным обязательствам в ядерной сфере вызывает тревогу. Не существует основы для этого пункта повестки дня, а политика Израиля в отношении последствий данного пункта остается неизменной.

60. Рекомендация Генерального комитета принимается.

б) Дата закрытия данной сессии и дата открытия следующей сессии

61. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный комитет рекомендовал, чтобы Конференция утвердила пятницу, 21 сентября 2007 года, датой закрытия пятьдесят первой очередной сессии и понедельник, 29 сентября 2008 года, датой открытия пятьдесят второй очередной сессии, которая состоится в Вене.

62. Рекомендация Генерального комитета принимается.

— Восстановление права голоса

63. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что Генеральный комитет, на рассмотрение которого представлены просьбы Грузии, Доминиканской Республики и Молдовы о восстановлении их права голоса, отложил рассмотрение этих просьб, как и любых других подобных полученных просьб, до следующего заседания.

**8. Общая дискуссия и Ежегодный доклад за 2006 год
(возобновление)
(GC(51)/5)**

64. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) поздравляет новые государства-члены Бахрейн, Бурунди, Кабо-Верде, Республику Конго и Непал с присоединением к числу членов Агентства. За пятьдесят лет существования Агентства ядерная наука и технологии развивались невиданными темпами: удалось добиться прогресса в диагностике заболеваний и лечении рака, в фундаментальных научных исследованиях, промышленности и сельском хозяйстве; в будущем же можно ожидать еще большего ускорения темпов развития.

65. Беднейшие страны мира сталкиваются с такими проблемами, как голод, хроническая нищета, смертельные заболевания, ограниченный доступ к услугам в области санитарии и к безопасной питьевой воде, а также отсутствие современных источников энергии. Экономика многих развивающихся стран Азии и Африки, как и Бангладеш, страдает уязвимостью из-за чрезвычайно высокой плотности населения, узкой базы ресурсов и частых стихийных бедствий, что негативно отражается на долгосрочных сбережениях, инвестициях и экономическом росте. В контексте глобализации Бангладеш сталкивается также с новыми вызовами в области развития. В политике правительства Бангладеш уделяется особое внимание сокращению масштабов нищеты и социальному развитию, но и то, и другое предполагает надежное энерго- и электроснабжение.

66. Наблюдаемый глобальный энергетический кризис уже ощутимо сказывается на усилиях в области развития, предпринимаемых как развитыми, так и развивающимися странами, особенно когда речь идет о странах с ограниченными собственными энергетическими ресурсами. Даже небольшое увеличение очень низкого среднедушевого уровня энергопотребления в развивающихся странах очень серьезно скажется на доступности и цене органического топлива. Бангладеш располагает ограниченными собственными энергетическими ресурсами, а среднедушевой объем энерго- и электропотребления в ней является в настоящее время одним из самых низких в мире. Чистая ядерная технология, создающая для окружающей среды гораздо меньшую угрозу, чем ранее существовавшие технологии, - это практическое решение вопроса растущего спроса на энергию в стране. Оратор призывает Агентство играть более инициативную роль в оказании помощи развивающимся странам во включении ядерной энергетики в свою структуру энергопроизводства.

67. Для обеспечения технической, физической безопасности, надежности и успеха осуществления любого ядерно-энергетического проекта весьма важное значение имеет наличие квалифицированных кадровых ресурсов. В распоряжении Комиссии по атомной энергии Бангладеш имеется ведущая группа имеющих соответствующую специализацию ученых, инженеров и техников, но по мере расширения программы создания АЭС их численность необходимо будет увеличить несмотря на существующие бюджетные ограничения. Другая серьезная трудность в строительстве АЭС в развивающихся странах связана с финансированием, поскольку такие проекты требуют больших капиталовложений. Бангладеш надеется получить финансовые средства за счет программ зарубежной помощи, льготных кредитов Всемирного банка или других инновационных схем финансирования. Оратор призывает Агентство использовать свое влияние на Всемирный банк и ПРООН для обеспечения включения ядерной энергетики, как чистой технологии, в их проекты устойчивого природопользования. Агентству следует сделать все возможное для сведения к минимуму препятствий, стоящих на пути строительства АЭС в развивающихся странах, и оратор надеется, что деятельность Агентства по содействию инновационным вариантам финансирования принесет в этом плане пользу. Международные договоры и конвенции, обеспечением выполнения которых занимается Агентство, помогают обеспечить мирное использование ядерной энергии и безопасность мира в интересах будущих поколений.

68. Агентство может внести значительный вклад в борьбу с онкологическими заболеваниями в развивающихся странах. Правительство Бангладеш занимается вопросами подготовки к работе установки для позитронно-эмиссионной томографии и компьютерной томографии, и оратор выражает глубокую признательность за предоставленную Бангладеш по линии технического сотрудничества помощь в подготовке к работе установок для применения ядерной медицины и радиотерапии с низкими мощностями доз для диагностики и лечения рака. Вместе с тем, для предоставления безопасных и эффективных услуг по радиотерапии необходима дополнительная техническая помощь. Он с признательностью отмечает также помощь Агентства в оценке водоносных горизонтов подземных вод, цель которой заключается в борьбе с острой проблемой загрязнения подземных вод мышьяком. С помощью ядерных технологий есть возможность решить некоторые из проблем, вызванных ростом населения планеты и растущей нехваткой чистой питьевой воды.

69. Бангладеш полностью привержена мирному использованию ядерной энергии. Ее ядерно-энергетическая программа является прозрачной, и она подписала все соответствующие международно-правовые документы, касающиеся нераспространения и проверки. Правительство Бангладеш активизировало свою деятельность в сфере ядерной безопасности и радиационного контроля. Комиссия по атомной энергии Бангладеш занимается ядерной регулирующей деятельностью в соответствии с хартией ядерной безопасности этой страны, в

которой излагается философия культуры ядерной безопасности. Оратор обращается к Агентству с призывом об оказании помощи в создании эффективного и независимого регулирующего органа.

70. Он выражает Агентству признательность за помощь в проведении научно-исследовательских и опытно-конструкторских работ в области мирного использования ядерной энергии, в особенности за помощь в развитии кадровых ресурсов и техническую помощь, ориентированную на конкретные проекты. Он надеется на оказание подобной поддержки и в будущем.

71. Бангладеш активно работает в рамках различных проектов по линии РСС, включая программы совместных исследований. Поскольку эти программы дают возможность странам поделиться опытом в пределах своего региона, их эффективность является очень высокой, а их масштабы следует расширять. Следует расширить сферу охвата проекта, касающегося энергии и ядерной энергетики. Программы применения ядерных методов в промышленности, медицине, сельском хозяйстве и других секторах помогут странам РСС справиться с вызовами XXI века.

72. С учетом успехов и опыта первых пятидесяти лет работы Агентства следует сформировать общее представление и относительно последующих пятидесяти лет его деятельности. Одна из его главных задач должна состоять в стремлении к достижению равенства между богатыми и бедными, развитыми и развивающимися странами, Севером и Югом, Востоком и Западом.

73. Г-н НЕВОДНИЧАНСКИЙ (Польша) говорит, что Польша, как страна-учредитель Агентства, особенно гордится созданием организации и осуществлявшейся ею за последние полвека деятельностью по реализации концепции "Атом для мира". Эта деятельность является хорошо сбалансированной и отражает важную роль, которую играет Агентство в областях проверки, технической безопасности и физической безопасности, а также содействия развитию ядерных технологий.

74. Жизненно важную роль в поддержании глобального режима нераспространения играет ДНЯО. К сожалению, на Конференции 2005 года участников ДНЯО по рассмотрению действия Договора государства-участники не смогли прийти к согласию относительно путей усиления осуществления Договора. Учитывая позитивные итоги первой сессии Подготовительного комитета, Польша надеется на то, что на Конференции 2010 года по рассмотрению действия ДНЯО станет возможным принять документ на основе консенсуса.

75. Универсальное принятие и реализация соглашений о всеобъемлющих гарантиях и дополнительных протоколов является предпосылкой для надежной и действенной системы гарантий. После своего решения о присоединении к Европейскому союзу Польша с 1 марта 2007 года заменила свое двустороннее соглашение о гарантиях и дополнительный протокол трехсторонним соглашением о гарантиях и дополнительным протоколом, обязательными для государств - членов Европейского союза. Польша призывает страны, еще не сделавшие этого, безотлагательно присоединиться к системе гарантий Агентства. Для укрепления системы гарантий государствам, имеющим SQP, следует также провести обмен письмами с Генеральным директором. Оратор надеется, что проводимая в сентябре 2007 года пятая Конференция по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний сможет приблизить вступление в силу этого документа, что будет способствовать укреплению режима нераспространения во всем мире. Польша является одним из тех 44 государств, ратификация которых требуется для вступления этого Договора в силу, и она ратифицировала Договор в 1999 году.

76. Польша продолжает в полной мере содействовать деятельности Агентства, направленной на защиту планеты от ядерного терроризма. Важным документом, способствующим этим усилиям, является КФЗЯМ, в которую в 2005 году была внесена поправка в целях содействия более широкому и более универсальному применению его положений. Польша завершила процедуры ратификации поправки к Конвенции в 2007 году и призывает другие государства последовать ее примеру.

77. В 2006 году Польша приняла решение присоединиться к Инициативе по сокращению глобальной угрозы, и она уже возвратила необлученный ядерный материал российского происхождения в Российскую Федерацию. Активная зона польского ядерного исследовательского реактора переводится в настоящее время на НОУ. Подготовлены также планы репатриации отработавшего топлива российского происхождения в Российскую Федерацию; однако их осуществление откладывается по причинам административного характера. Польша внимательно следит за различными международными предложениями по разработке многосторонних условий доступа к деятельности, относящейся к ядерному топливу.

78. Польша с удовлетворением отмечает продолжающийся рост числа стран, подписавших Конвенцию о ядерной безопасности и Объединенную конвенцию. Существует вероятность достижения на запланированном на апрель 2008 года четвертом Совещании Договаривающихся сторон Конвенции о ядерной безопасности результатов, сопоставимых с достигнутыми в прошлом. Доклад Польши к этому совещанию уже подготовлен, и будет вовремя представлен.

79. Польша с удовлетворением отмечает улучшение качества пересмотренных норм по ядерной безопасности, а также международные планы действий и кодексы поведения, в особенности касающиеся безопасности и сохранности радиоактивных источников и безопасности исследовательских реакторов. Эти документы играют значительную роль в сведении к минимуму рисков, вызванных недостаточным контролем над радиоактивными источниками или потенциальными злоумышленными действиями в отношении исследовательских реакторов.

80. Учитывая планы освоения ядерной энергии в будущем, Польша изучает возможность сотрудничества с Литвой и другими странами региона и присоединилась к ГЯЭП. Польша заинтересована в прогрессе в разработке новых ядерных технологий и в совершенствовании сопутствующих программ в области безопасности. В этой связи оратор подчеркивает важность участия Агентства в проекте ИНПРО и его членства в МФП. Невозможно переоценить его роль в содействии ядерным технологиям, и следует поддерживать инициативы Агентства, касающиеся гидрологии, здоровья и питания человека. Так, в частности, впечатляют результаты, достигнутые в рамках ПДЛР, являющиеся хорошим примером партнерства между Агентством и другими соответствующими сторонами. Приверженность Польши этой программе была продемонстрирована произведенными ею в 2006 году внебюджетными выплатами; аналогичное решение рассматривается и в отношении 2007 года.

81. Польша поддерживает также сотрудничество Агентства с другими организациями, в том числе сотрудничество в области фундаментальных наук, особенно с учетом необходимости улучшения управления ядерными знаниями. Агентству предстоит сыграть в этой связи важную роль, и ему следует активизировать усилия по обеспечению наличия квалифицированных кадров, необходимых для поддержания нынешнего уровня научной и инженерно-технической деятельности, связанной с ядерными технологиями. Ему следует организовать также в государствах-членах проведение соответствующих занятий и другой образовательной деятельности. Принимая во внимание ограниченные финансовые ресурсы Агентства и учитывая существование в ядерной отрасли реальной заинтересованности в образовательной

деятельности, в качестве одной из возможностей оратор предлагает выделять внебюджетные средства. Польша полностью поддерживает все соответствующие инициативы, направленные на решение этого вопроса.

82. Программа технического сотрудничества всегда была неотъемлемой составляющей уставного мандата Агентства. Польша служит хорошим примером страны, которая перешла от статуса страны, только получающей помощь, к статусу реального партнера и важного донора. Вместе с другими государствами - членами Европейского союза Польша способствует реализации инициатив в рамках ТСРС, а польские государственные учреждения принимают активное участие в целом ряде региональных проектов, предлагая другим государствам-членам свои знания и услуги экспертов.

83. Важнейшее значение для осуществления деятельности Агентства по техническому сотрудничеству имеет гарантированное финансирование. Всем государствам-членам - как донорам, так и получателям помощи - следует продемонстрировать свою поддержку программе путем взятия на себя обязательств и уплаты в полном объеме и своевременно своей доли плановой цифры взносов в ФТС и своих РНУ. Польша всецело поддерживает применение принципа должного учета, и она с удовлетворением информирует о том, что уже готова объявить о взятии обязательства и выплатить свою долю плановой цифры.

84. Г-н КРАКСИ (Италия) подчеркивает высокую оценку его страны той важной роли, которую играло Агентство на всем протяжении своего пятидесятилетнего существования. Выполняя свои уставные задачи, Агентство стало неотъемлемым ориентиром в деле международного сотрудничества в безопасном и мирном использовании атомной энергии и играет незаменимую роль в предотвращении распространения ядерного оружия. Италия поддерживает всю осуществляемую Агентством деятельность и готова взять на себя обязанности, связанные с членством в Совете управляющих.

85. ДНЯО является краеугольным камнем глобального режима нераспространения и важнейшей основой ядерного разоружения. Этот Договор является опорой системы гарантий, и его крах приведет к образованию вакуума и может привести к отходу от многосторонней и универсальной системы в сторону системы, которая будет по своей основе региональной. Необходимо параллельное продвижение вперед по всем трем основным направлениям деятельности в рамках Договора посредством укрепления гарантий, выполнения обязательств в отношении разоружения и признания обязанностей, связанных с мирным использованием ядерной энергии.

86. По мнению Италии, любое расширение использования атомной энергии в мирных целях должно сопровождаться тщательно продуманными усилиями по предотвращению распространения вследствие расширения использования чувствительных ядерных технологий. Италия с интересом следит за намерением создать новую основу для многосторонних подходов к ядерному топливному циклу и призывает Секретариат продолжить серьезную работу над этим вопросом.

87. Для придания нового стимула планам в отношении разоружения и нераспространения следует предпринять практические шаги. Дополнительный протокол должен получить универсальное применение, и вместе с соглашениями о гарантиях он должен превратиться в стандарт проверки Агентства. Он должен стать также необходимой предпосылкой получения ядерных материалов и технологий. Необходимо обеспечить всеобъемлющее запрещение ядерных испытаний, и Италия ожидает вступления в силу ДВЗЯИ - важного элемента глобального разоружения и архитектуры нераспространения. Италия поддержит начало переговоров, направленных на заключение договора о запрещении производства расщепляющихся материалов, в которых Агентство может сыграть важную роль. Такой

договор ознаменовал бы собой значительный шаг на пути к ядерному разоружению, стал бы препятствием для ядерного терроризма и способствовал бы укреплению режима нераспространения.

88. Италия остается убежденной в том, что система гарантий является наиболее эффективным инструментом в борьбе с распространением оружия массового уничтожения, в особенности с учетом того, что для повышения доверия к нераспространению существенно важное значение имеет многосторонний подход. Крайне важно иметь возможность проверять соблюдение действующих многосторонних норм и обнаруживать нарушения.

89. Италия с удовлетворением отмечает усилия Генерального директора и деятельность инспекторов Агентства по проверке, особенно в Иране и КНДР. Италия надеется на то, что согласованный с Ираном план работы по прояснению нерешенных вопросов будет реализован в полном объеме и без задержек.

90. Новые формы международного сотрудничества, такие, как Инициатива по безопасности в области распространения, Глобальная инициатива по сокращению угрозы, Глобальное ядерно-энергетическое партнерство, Глобальная инициатива по борьбе с актами ядерного терроризма и Глобальное партнерство Группы восьми, играют важнейшую роль в борьбе с ядерным распространением и терроризмом. Италия признает, в частности, необходимость усиления мер по предотвращению риска ядерного терроризма.

91. Необходимо, чтобы каждая страна уделяла приоритетное внимание ядерной безопасности. Италия придает большое значение разработке глобального режима ядерной безопасности на основе международных документов, включая конвенции, к которым присоединяется все большее число государств-членов, а также серии изданий Агентства по нормам безопасности. Главные виды деятельности, которыми следует заниматься на национальном уровне в области мирного использования атомной энергии, касаются деактивации и демонтажа существующих ядерных установок, а также обращения с радиоактивными отходами и отработавшим топливом. Италия поддерживает Кодекс поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и дополнительные Руководящие материалы по импорту и экспорту радиоактивных источников. С 2001 по 2006 годы правительство Италии вкладывало существенные инвестиции в поддержание и улучшение безопасности и сохранности на установках, находящихся в процессе снятия с эксплуатации, и в течение ближайших 30 месяцев планирует продолжать делать это. Италия взяла на себя обязательство соблюдать самые высокие международные стандарты в области безопасности и сохранности.

92. Что касается сферы ядерных технологий, то Италия выступает за укрепление международного сотрудничества и участие в новых программах и проектах как на европейском, так и на международном уровнях. Национальные исследовательские учреждения, университеты и промышленные предприятия Италии участвуют в нескольких европейских рамочных проектах, посвященных физической ядерной безопасности, инновационным ядерным системам и усовершенствованным топливным циклам. Она участвует также в двусторонних соглашениях, а министерство экономического развития вот уже три года финансирует национальную программу исследовательских и опытно-конструкторских работ в отношении национальной электроэнергетической системы.

93. Италия является активным сторонником программы технического сотрудничества Агентства и выплачивает свои взносы в ФТС в полном объеме и своевременно. Она также выделяет значительные внебюджетные ресурсы на представляющие особый интерес программы, такие, как совершенствование методов радиотерапии для лечения рака и использование изотопных методов для изучения рациона питания в Африке; в настоящее время она является вторым по объему инвестиций донором таких программ.

94. Университеты и учреждения здравоохранения Италии сотрудничают с Агентством в вопросах оказания технической помощи, в частности в области ядерной медицины, путем организации многочисленных научных командировок и стажировок. Кроме того, через посредство ЮНЕСКО Италия вносит взнос, покрывающий 85% бюджета МЦТФ, чья деятельность и программы нацелены на содействие международному сотрудничеству между учеными всех стран. МЦТФ содействует достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и он подготовил за прошедшие сорок лет более 100 000 исследователей из более чем 100 стран.

95. Г-н АЛИ (Пакистан) говорит, что благодаря той роли, которую Агентство играет в использовании преимуществ ядерной энергии в производстве электроэнергии, медицине, сельском хозяйстве, гидрологии, геологии, промышленности, экологии и фундаментальных науках, оно пользуется огромным уважением. Пакистан является одним из главных получателей выгоды от программы технического сотрудничества Агентства, и он признателен Департаменту технического сотрудничества за его помощь. В свою очередь, Пакистан делится своим опытом, предоставляет услуги экспертов и предлагает, в рамках помощи другим странам, готовить для них кадры и предоставлять им возможность для получения опыта работы.

96. Ядерная энергетика обеспечивает надежное энергоснабжение, требуемое для промышленного развития, и является чистой технологией, помогающей противостоять угрозе изменения климата. Развивающимся странам, столкнувшимся с резким ростом спроса на энергию, следует сделать ядерную энергию более важной составляющей своей структуры энергопроизводства, но они не в состоянии сделать это без поддержки со стороны промышленно развитых стран. В настоящее время при помощи АЭС производится 8800 МВт от годового производства электроэнергии Пакистана, что составляет только 4,5% от потребностей страны в энергии, прогноз которых рассчитан вплоть до 2030 года. Правительство Пакистана надеется на международную помощь в реализации своих планов увеличения производства электроэнергии с целью удовлетворения спроса, связанного с ростом экономики.

97. Пакистан с удовлетворением отмечает последние инициативы по гарантированию поставок, и он с большим интересом изучает различные варианты. Любой механизм должен заслуживать полного доверия и должен стимулировать увеличение производства электроэнергии на АЭС за счет гарантированных поставок ядерного топлива и предоставления других соответствующих услуг на недискриминационной основе. Пакистан ведет строительство установки по конверсии и обогащению урана для снабжения своих АЭС топливом, которую он собирается поставить под гарантии Агентства.

98. В последние десятилетия послужной список Пакистана в области гарантий был безупречным. Для отслеживания материалов, товаров, технологий и оборудования, связанных с ядерным и биологическим оружием и системами их доставки, был принят закон о всеобъемлющем контроле за экспортом. Для мониторинга внедрения средств экспортного контроля, в том числе введенных ГЯП и другими международными органами, был учрежден совет по надзору.

99. Первая в Пакистане АЭС "КАНУПП" находится в эксплуатации с 1972 года. Благодаря широкомасштабной реконструкции и модернизации в отношении безопасности ее предусмотренный по плану срок эксплуатации был продлен на 15 лет. Ожидается, что в 2008 году на АЭС "КАНУПП" откроется демонстрационная опреснительная установка. Удовлетворительно работает вторая АЭС страны "Чашма" ("CHASNUPP"); на той же площадке ведется строительство второго энергоблока, и Пакистан выражает признательность правительству Китая за оказываемую помощь.

100. Отчасти отличный послужной список ядерных установок Пакистана объясняется содействием экспертов Агентства по ядерной безопасности. Однако для того чтобы у стран был доступ к оборудованию, которое требуется им для обеспечения соответствия современным, более высоким нормам безопасности и надежности ядерных установок, необходимо постоянное международное сотрудничество. Ядерный регулирующий орган Пакистана использует нормы Агентства по безопасности в качестве основы для национальных регулирующих положений в отношении ядерных установок. Правительство Пакистана высоко отзывается о ценной помощи, получаемой им от Агентства в области ядерной технической безопасности и физической безопасности.

101. Пакистан взял на себя обязательство использовать ядерную науку и технологии для экономического развития. Его ядерные сельскохозяйственные центры разработали 57 сортов культур, обладающих высокой урожайностью и высокой устойчивостью к насекомым и болезням. Центры ядерной медицины и онкологии, работающие под руководством Комиссии по атомной энергии Пакистана, располагают самыми современными средствами диагностики и лечения, и ведется сооружение первой установки для позитронно-эмиссионной томографии. Оратор выражает признательность Агентству за широкомасштабное сотрудничество и помощь в этих областях.

102. Агентство является одной из самых эффективно функционирующих организаций системы Организации Объединенных Наций. Его уставные функции являются непростыми как с технической, так и с научной точек зрения, а потому их исполнение требует немалых финансовых средств. Оратор поддерживает план Генерального директора создать группу экспертов высокого уровня для рассмотрения вариантов финансирования деятельности Агентства в течение следующего десятилетия, и он надеется на то, что в этом исследовании будет рассмотрен также вопрос о необходимости достаточного, гарантированного и прогнозируемого финансирования деятельности в области технического сотрудничества.

103. Г-н АССУВАЙЕЛЬ (Саудовская Аравия) говорит, что послужной список заслуг Агентства, достигнутых за последние пятьдесят лет в деле содействия мирному и безопасному использованию ядерной энергии и предотвращения ее переключения на военное использование, является впечатляющим. Награждение Агентства и его Генерального директора Нобелевской премией мира является ярким свидетельством поддержки их работы, которая ведется во имя безопасности и развития.

104. Саудовская Аравия решительно поддерживает деятельность Агентства, направленную на содействие мирным применениям ядерной науки и технологий, ядерной энергетике и ядерному топливному циклу, производству продовольствия, здоровью человека, водным ресурсам, природоохранной деятельности и промышленным применениям. Она поддерживает также планы Агентства по поддержанию глобальной ядерной технической и физической безопасности и по обеспечению нераспространения ядерного оружия. Кроме того, эффективную роль в повышении уровня жизни в государствах-членах играет программа технического сотрудничества, в рамках которой улучшаются оказываемые государственными органами услуги и предоставляются руководящие материалы по подготовке национальных планов развития.

105. Саудовская Аравия разделяет мнение о зависимости развития от наличия современных надежных источников энергии и о том, что существующая в настоящее время в мире нехватка энергии приобретет в будущем еще более острый характер. Учитывая ту важную роль, которую играет ядерная энергия в производстве электроэнергии, многие правительства планируют использовать для удовлетворения своих нынешних и будущих потребностей ядерную энергетику. Поэтому весьма важно заняться решением таких вопросов, как завышенные

расценки, безопасное обращение с радиоактивными отходами и их захоронение, а также риск распространения ядерного оружия, и убедить широкую общественность в безопасности ядерной энергии.

106. По мере того как все большее число стран приступают к реализации ядерно-энергетических программ, все более трудной становится и проверка ядерного нераспространения, что создает возможности для переключения материалов, используемых в ядерном топливном цикле на стадиях обогащения урана-235 и в переработке отработавшего топлива. Таким образом, единственный путь для предотвращения распространения - это имеющие обязательную силу договоры, предусматривающие эффективную проверку и введение в случае несоблюдения санкций.

107. Саудовская Аравия поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, и настоятельно призывает международное сообщество серьезно поработать над тем, чтобы освободить Ближний Восток от оружия массового уничтожения во имя укрепления регионального и международного мира и безопасности. Эта страна подчеркивает необходимость постановки ядерных установок в странах района Ближнего Востока под гарантии Агентства и настоятельно призывает все страны этого региона присоединиться к ДНЯО.

108. Саудовская Аравия согласна с оценкой Генерального директора в отношении произошедших в сфере нераспространения изменений: на черном рынке образовалась широкая сеть оборота ядерного материала и оборудования; в большом числе развивающихся стран имеет место распространение ядерного оружия и чувствительных ядерных технологий; усилия международного сообщества в области ядерного разоружения столкнулись с трудностями. Вместе с тем, Саудовская Аравия считает, что долгосрочный расчет некоторых стран на ядерное оружие как на средство гарантии своей безопасности может побудить и другие страны к поиску аналогичного средства сдерживания. Известно, что в настоящее время восемь или девять стран имеют в своем распоряжении 27 000 ядерных боеголовок. Они создают угрозу, которой подвержен и Ближний Восток, поскольку Израиль недавно объявил о том, что он обладает ядерным оружием, что является хорошо известным фактом.

109. Международному сообществу необходимо совместно работать над созданием обычной системы безопасности, не зависящей от ядерного оружия. Такая система могла бы основываться на следующих шагах: предотвращении попадания ядерного или радиоактивного материала в руки экстремистских групп; контроле за производственными процессами, в которых задействован ядерный материал, который может быть использован для изготовления ядерного оружия; ускорении ядерного разоружения.

110. Саудовская Аравия одобряет новаторскую гуманитарную работу Агентства в рамках ПДЛР, и она отреагировала на призыв Агентства о создании для этой цели добровольного фонда. Она откликнулась также на призыв о пожертвованиях для проекта перевода в электронную форму документов Агентства на всех его официальных языках, предоставив сумму, эквивалентную 10% той, которая требуется для реализации этого проекта.

111. Помимо двусторонних проектов технического сотрудничества с Агентством, в рамках которых ведутся исследования и подготовка кадров в областях медицины, сельского хозяйства, промышленности и управления водными ресурсами, Саудовская Аравия принимает участие в региональных проектах технического сотрудничества, осуществляемых совместно с государствами - членами Совета по сотрудничеству стран Залива, которые включают совместную оценку планов производства электроэнергии на предстоящие десятилетия, изучение возможности использования ядерной энергии для опреснения морской воды, другие виды использования ядерных технологий для устойчивого развития, улучшение регулирующей

и законодательной структуры для обеспечения радиационной защиты и безопасности, а также улучшение экспертных знаний в областях физической ядерной безопасности и радиационной защиты.

112. Оратор заверяет государства-члены из числа арабских стран, поддержавшие кандидатуру Саудовской Аравии в качестве члена Совета управляющих на предстоящий период, что она будет выполнять свои обязанности должным образом.

113. Г-жа КОЗМИДИС ЛУБУРИЧ (Сербия), отмечая, что Сербия полностью присоединяется к заявлению Европейского союза, говорит, что несмотря на многочисленные структурные, политические и экономические изменения, произошедшие за последние пятнадцать лет, Сербия остается членом Агентства, выполняющим свое традиционное обязательство использовать ядерную энергию исключительно в мирных целях.

114. Сербия поддерживает жизненно важную деятельность Агентства в области ядерной и радиационной безопасности. Политика правительства ее страны заключается в обеспечении уважительного отношения к окружающей среде при использовании ядерной энергии и в том, чтобы ее использование приносило выгоду нынешнему и будущим поколениям. Сербия твердо выполняет взятое на себя обязательство по дальнейшему укреплению своей национальной ядерной системы и приведению ее в соответствие с международными нормами безопасности и практикой обеспечения безопасности, а также по совершенствованию своей ядерной законодательной и регулирующей инфраструктуры, в том числе путем укрепления национального потенциала и развития людских ресурсов. Правительство Сербии работает над обеспечением того, чтобы снятие с эксплуатации исследовательского реактора в Институте ядерных наук в Винче и другая деятельность осуществлялись в условиях строжайшего радиационного контроля и радиационной безопасности. Сербия поддерживает усилия Агентства по совершенствованию международных норм безопасности, рекомендаций и соответствующих международно-правовых и политических документов.

115. Правительство Сербии придает большое значение вопросам физической ядерной безопасности и взяло на себя обязательство развивать международное сотрудничество с целью укрепления национальных систем и механизмов физической ядерной безопасности. При содействии Агентства и других международных субъектов в Сербии отмечается постоянный прогресс в повышении ее способности в области борьбы с незаконным оборотом и совершенствовании ее национальной системы физической защиты для установления контроля над бесхозными источниками. Сербия подписала поправки к КФЗЯМ в июне 2005 года и Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма в сентябре 2005 года; в июле 2006 года она вошла в число стран, первыми ратифицировавшими эту Международную конвенцию. Сербия поддерживает все инициативы Агентства, направленные на укрепление связей между государствами и на их совместные инициативы по предотвращению потенциальных актов терроризма. Она полностью одобряет такие инициативы, как Глобальная инициатива по сокращению угрозы и принятые Советом Безопасности резолюции 1373 (2001), 1540 (2004) и другие резолюции, направленные на укрепление механизмов и потенциала стран по борьбе с ядерным терроризмом. Сербия поддерживает также усилия по укреплению ФФЯБ, совместные действия Агентства и Европейского союза и работает над приведением национального законодательства в соответствие с правовыми положениями Кодекса по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников.

116. В 2002 году при содействии Агентства, Соединенных Штатов Америки и Российской Федерации Сербия удалила свежее ядерное топливо из исследовательского реактора в Институте в Винче и отправила его в страну происхождения - Российскую Федерацию.

Правительство Сербии твердо привержено цели снятия с эксплуатации этого реактора, и для этого совершенно необходима дополнительная помощь Агентства и международного сообщества.

117. Сербия будет и впредь поддерживать программу Агентства по усилению эффективности и повышению действенности мер по проверке и усилия по развитию интегрированных гарантий в соответствии с ДНЯО, участником которого Сербия является с самого начала. Делегация этой страны подтверждает намерение Сербии подписать дополнительный протокол сразу же после того, как будет создан технический, административный и кадровый потенциал.

118. Сербия решительно выступает за дальнейшее совершенствование технического сотрудничества. Ее делегация благодарит Департамент технического сотрудничества за его целенаправленные усилия по укреплению сотрудничества с государствами-членами в различных областях. Сербия высоко ценит получаемую ею помощь, которая обеспечивает безопасность и надежность ядерной энергии. Поддержка Агентства необходима для достижения важных национальных и международных целей, в особенности для таких стран, как Сербия, которые модернизируют и совершенствуют свои механизмы в различных областях. Сербия надеется, что Агентство будет и впредь наращивать усилия в этом направлении. Новая, обновленная РПС для Сербии находится на завершающем этапе подготовки, и она будет также способствовать развитию сотрудничества.

119. Как и ранее, Сербия выполнила все свои финансовые обязательства перед Агентством и будет делать это и впредь.

Заседание закрывается в 18 час. 10 мин.